

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

24 JUIN 1963.

PROJET DE LOI concernant la sécurité sociale d'outre-mer.

AMENDEMENT PRESENTE PAR M. SAINTRAINT.

Art. 64.

Au premier alinéa, *littéra b)*, 2^e ligne, remplacer les mots :
« ou à la loi du 28 mars 1960 relative... »,
par les mots :
« ou à celle relative... ».

JUSTIFICATION.

Les sénateurs MM. Hougardy et De Grauw ont déposé un amendement tendant à compléter l'article 64 en ajoutant au *littéra b)* du premier alinéa, après : « sécurité sociale des travailleurs », le membre de phrase suivant : « ... ou à la loi du 28 mars 1960 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants » (*Document Sénat* n° 275). Cet amendement a été adopté par le Sénat. La référence à la loi du 28 mars 1960 est regrettable. L'article 75 du projet de loi n° 573 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants prévoit que la loi du 28 mars 1960 est abrogée. Ce projet a déjà été adopté par la Commission des Classes moyennes de la Chambre.

Il est incontestablement préférable de se référer sans autre précision à la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. Tel est le but poursuivi par le présent amendement.

A. SAINTRAINT.

Voir :
431 (1961-1962) :
— N° 9 : Articles amendés par le Sénat.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

24 JUNI 1963.

WETSONTWERP betreffende de overzeese sociale zekerheid.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.

Art. 64.

In het eerste lid, *littéra b)*, 2^{de} regel, de woorden :
« of aan de wet van 28 maart 1960 betreffende... »,
vervangen door de woorden :
« of aan die betreffende... ».

VERANTWOORDING.

De senatoren Hougardy en De Grauw hebben een amendement voorgesteld tot aanvulling van artikel 64 door toevoeging, onder letter *b)* van het eerste lid, na de woorden : « sociale zekerheid der werknemers » van een zinsdeel luidende : « ... of aan de wet van 28 maart 1960 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen » (*Senaat, Stuk* n° 275). Dit amendement werd door de Senaat aangenomen. De verwijzing naar de wet van 28 maart 1960 is betreurenswaardig. Artikel 75 van het wetsontwerp n° 573 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen luidt dat de wet van 28 maart 1960 ingetrokken is. Dit wetsontwerp werd reeds aangenomen door de Kamercommissie voor de Middenstand.

Het is ontegenzegglijk verkieslijker, zondere nadere bepaling te verwijzen naar de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen. Dit is het doel dat bij onderhavig amendement wordt nagestreefd.

Zie :
431 (1961-1962) :
— N° 9 : Artikelen gewijzigd door de Senaat.